Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Oensingen Roadrunners	NCE
CLUB 2	Buix	NCE

Lieu/ Ort Location/Luogo	Oensingen	Date / Datum Date / Data	28.08.2010
Start/Beginn Début/Inizio	13:30	End/Ende Fin/Fine	15:29
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	NVCA41		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	63

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	208274	KANOBEL	Fabian	
Official scorer Marqueur	204081	MÜLLER	Florian	
Referee 1 Arbitre 1	204075	GYGAX	Daniel	
Referee 2 Arbitre 2	207040	BOSON	Loïc	
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	0	1
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	4
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	3
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0
Penalty/ Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	3	8

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **Buix**

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Oensingen Roadrunners

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
4	©	NIGGLI	Kevin				208016
19	A	OLIVA	Damian				207141
20	G	ELMER	Dominic	x	x		207153
1	G	PERREN	Loris		x	x	208011
5		JORNS	Luca				208157
18		KANOBEL	Patrick				208176
8		BAUMGARTNER	Thomas				207430
16		KATHRINER	Roman				208158
15		KELLER	Tima				208160
7		NIGGLI	Matthias				208015
6		RADUKIC	Alexander				208397
17		MEIER	Joël				208415
11		PROBST	Joël				208013
9		SCHNEIDER	David				208178

COACH: Surname/Name Nom/Cognome: GÜNTERT Urs; Forename/Vorname Prénom/Nome; Signature; 202282

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
34:13	19	18	1				
47:19	7	18	2				
50:44	5	4	3				
				TOTAL			3
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
07:51	9	2	09:51	B1
13:05	4	2	15:05	A
29:34	18	2	29:38	D
42:48	9	2	44:48	A
48:22	17	2	48:47	I
49:19	7	2	51:19	H
57:25	9	2	59:25	H
TOTAL			14	min

2 Buix

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
21	©	CALABRIA	Anthony				208120
12	A	COMMENT	Donovan				207124
31	G	COURBAT	Jérôme	x	x	x	203172
	G						
18		CRAMATTE	Tom				205244
19		DESBOEUFS	Laura				207201
44		MEUSY	Hugo				202605
45		PRONGUE	Florent				205194
6		FILIPETTO	Louis				205210
20		JUILLERAT	Mandy				206183
22		DONZE	Quentin				208022

COACH: Surname/Name Nom/Cognome: TORTI Pascal; Forename/Vorname Prénom/Nome; Signature; 10108

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
19:34	12		1				
21:20	6	12	2				
23:38	44	18	3				
29:38	44	21	4				
39:38	19	18	5				
45:55	44	18	6				
48:47	19	6	7				
52:47	44	18	8				
				TOTAL			8
TIME OUT					x		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
07:51	21	2	09:51	A
17:12	21	2	19:12	G1
26:46	20	2	28:46	D
49:47	18	2	51:47	B2
TOTAL			8	min